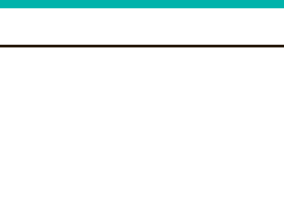


Please read the full product guide included in the box or on our website.

www.evapolar.com



© 2019 Evapolar LTD. All rights reserved. Developed in Europe. Made in China.

LANGUAGES

English	3
Español	5
Português	7
Deutsch	9
Français	11
Italiano	13
Magyar	15
Česky	17
한국	19
日本語	21
العربية	23
Русский	25
	27

ENGLISH

FILL THE RESERVOIR WITH WATER 800 ml

1. Slide the handle backwards and lift it up. The water reservoir opening is located under the handle.

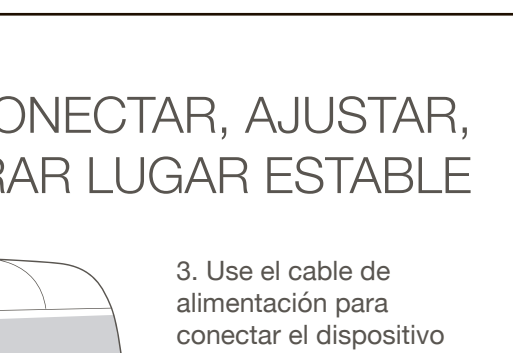


2. For easier filling use the supplied funnel. It can be found under the upper cover. Quick water saturation is normal.

CONNECT, ADJUST, FIND STABLE PLACE



4. Short press control button to start the fan and adjust the airflow speed. Long press is to turn the lighting on/off. Move the front grill louvers to adjust the airflow direction. Place it on the horizontal and even surface only. Do not tilt.

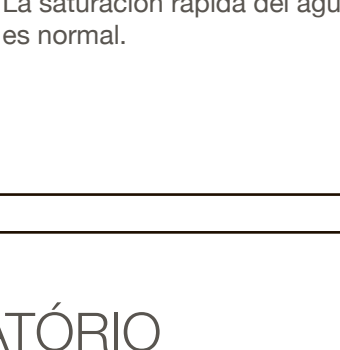


3. Use the power cord to connect the device to a power source: power bank, laptop, etc. Power source: 5V, 2A.

ESPAÑOL

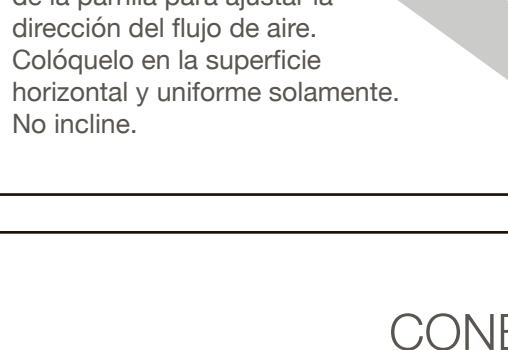
LLENAR EL RESERVOIRIO CON AGUA 800 ml

1. Deslice el mango al revés y levántalo. La abertura del depósito de agua se encuentra debajo del asa.

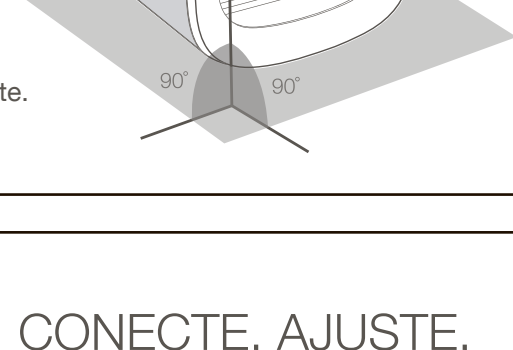


2. Para un llenado más fácil utiliza el embudo suministrado. Se puede encontrar debajo de la tapa superior. La saturación rápida del agua es normal.

CONECTAR, AJUSTAR, ENCONTRAR LUGAR ESTABLE



4. Presione brevemente el botón de control para encender el ventilador y ajustar la velocidad del flujo de aire. Una pulsación larga es para encender / apagar la iluminación. Mueva las rejillas delanteras de la parrilla para ajustar la dirección del flujo de aire. Colóquelo en la superficie horizontal y uniforme solamente. No incline.

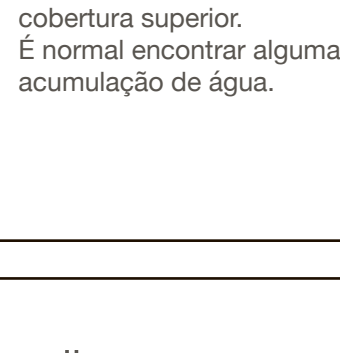


3. Use el cable de alimentación para conectar el dispositivo a una fuente de alimentación: banco de energía, computadora portátil, etc. Fuente de alimentación: 5V, 2A.

PORTUGUÊS

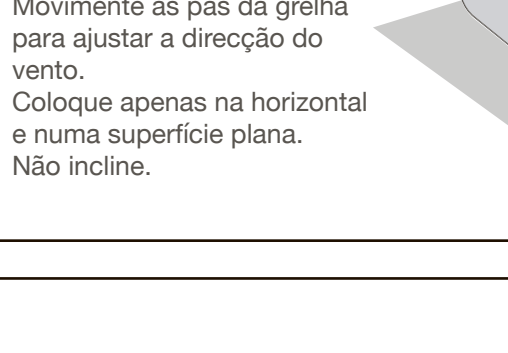
ENCHA O RESERVATÓRIO COM ÁGUA 800 ml

1. Mova a pega para trás e levante-a. A abertura para o reservatório de água está localizada por debaixo da pega.

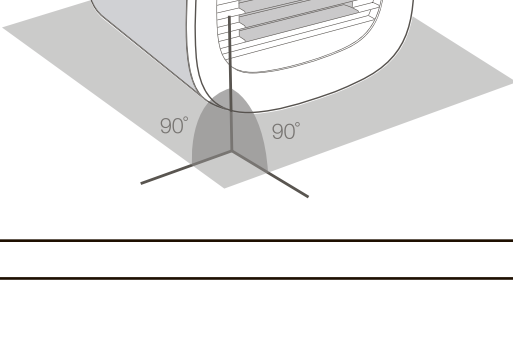


2. Para facilitar o enchimento use o funil disponibilizado. Encontra-se debaixo da cobertura superior. É normal encontrar alguma acumulação de água.

CONECTE, AJUSTE, ENCONTRE UM SÍTIO ESTÁVEL



4. Pressione levemente o botão de controle para iniciar a ventoinha e ajustar a velocidade do ar. Pressione com força para ligar ou desligar a iluminação. Movimente as pás da grelha frontal para ajustar a direção do vento. Coloque apenas na horizontal e numa superfície plana. Não incline.

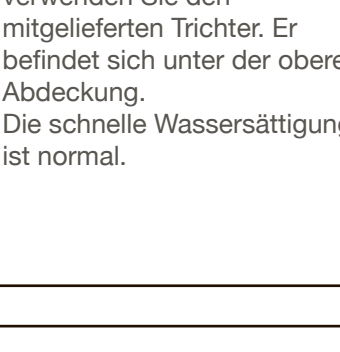


3. Utilize o cabo de alimentação para ligar o aparelho a uma fonte de energia: bateria externa, portátil, etc. Fonte Elétrica: 5V, 2A

DEUTSCH

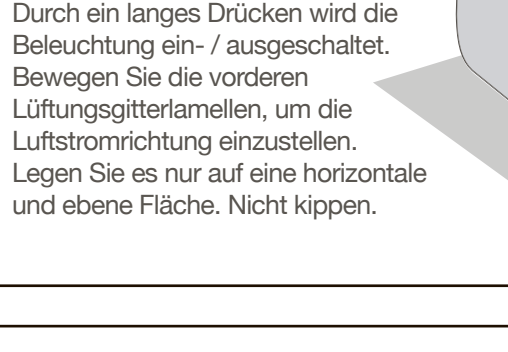
FÜLLEN SIE DEN BEHÄLTER MIT WASSER 800 ml

1. Schieben Sie den Handgriff rückwärts und heben Sie ihn an. Die Wasseranöffnung befindet sich unter dem Handgriff.

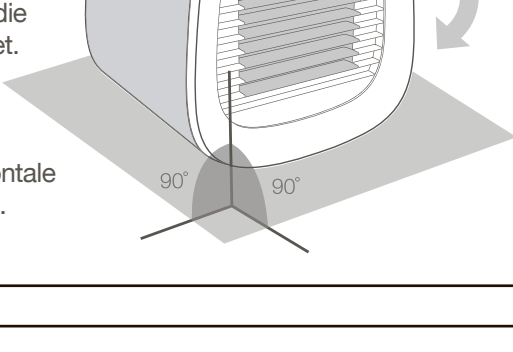


2. Zum einfacheren Befüllen verwenden Sie den mitgelieferten Trichter. Er befindet sich unter der oberen Abdeckung. Die schnelle Wassersättigung ist normal.

VERBINDEN MIT DER STROMQUELLE UND FINDEN SIE EINEN GEEIGNETEN PLATZ FÜR DAS GERÄT



4. Drücken Sie die Steuertaste auf dem Lüfter zu starten und die Luftstromgeschwindigkeit einzustellen. Durch ein langes Drücken wird die Beleuchtung ein- / ausgeschaltet. Bewegen Sie die vorderen Lüftungsgitterarmen, um die Luftstromrichtung einzustellen. Legen Sie es nur auf eine horizontale und ebene Fläche. Nicht kippen.



3. Verwenden Sie das Kabel, um das Gerät an die Stromquelle anzuschließen: Powerbank, Laptop, etc. Stromquelle: 5V, 2A.

FRANÇAIS

REMPLISSEZ LE RÉSERVOIR AVEC DE L'EAU 800 ml

1. Glissez la poignée vers l'arrière et levez-la. L'ouverture du réservoir d'eau est située sous la poignée.



2. Utilisez l'entonnoir inclus pour faciliter le remplissage. Il est disponible sous le couvercle supérieur. Une rapide saturation en eau est normale.

BRANCHEZ, AJUSTEZ, TROUVEZ UN ENDROIT STABLE



4. Appuyez rapidement sur le bouton d'alimentation pour démarrer la ventilation et ajuster la vitesse du flux d'air. Un appui prolongé active/désactive l'éclairage. Déplacer la sortie d'air frontale pour ajuster la direction du flux d'air. Positionnez-le uniquement sur une surface horizontale et plane. Ne pas incliner.



3. Utilisez le câble d'alimentation pour connecter l'appareil à une source d'alimentation: batterie externe, ordinateur portable, etc. Source d'alimentation : 5V, 2A.

ITALIANO

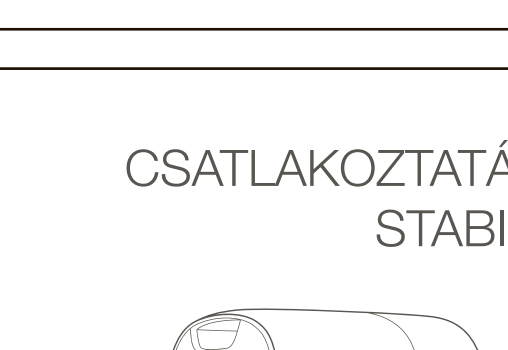
RIEMPIRE IL SERBATOIO CON L'ACQUA 800 ml

1. Spostare la maniglia all'indietro e sollevarla. L'apertura del serbatoio dell'acqua è posizionata dietro la maniglia.

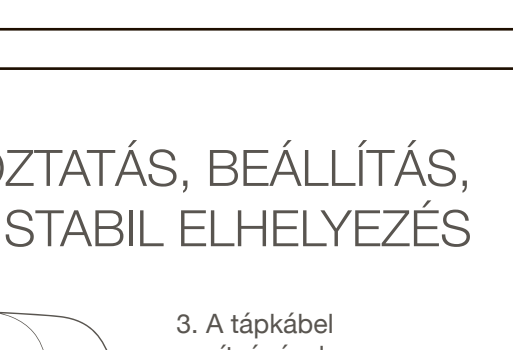


2. Per facilitare l'operazione usare l'imbuto fornito che si trova sotto lo sportellino superiore. È normale che si saturi rapidamente d'acqua.

CONNETTERE, REGOLARE, TROVARE UNA POSIZIONE STABILE



4. Premere il tasto velocemente per avviare la ventola e per regolare la velocità del flusso d'aria. Premere più a lungo per accendere/spegnere l'illuminazione. Muovere le alette della griglia anteriore per direzionare il flusso d'aria. Sistemare esclusivamente su una base d'appoggio piana e orizzontale. Non inclinare.

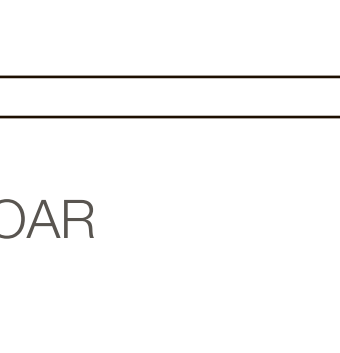


3. Utilizzare il cavo di alimentazione per collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione: power bank, computer portatile, ecc. Fonte di alimentazione: 5V, 2A.

MAGYAR

TÖLTSE FEL A TARTÁLYT VÍZZEL 800 ml

1. Óvassza hátrafelé a fogantyút és emelje fel. A víztartály nyílása a fogantyú alatt található.

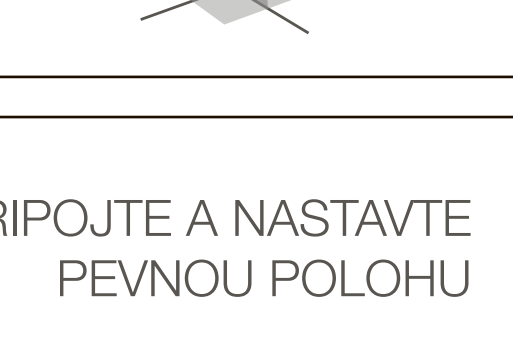


2. Könnyebb feltöltéshez használja a felső borítás alatt található tálcát. A gyors átnedvesedés normális.

CSATLAKOZTATÁS, BEÁLLÍTÁS, STABIL ELHELYEZÉS



4. Nyomja meg a kezelógombot röviden a ventilátor elindításához és állítsa be a légáram sebességét. A gombot hosszan nyomva be/kikapcsolhatja a világítást. Az előlatti szellőzőnyílás zsajlijának mozgásával beállíthatja a légáram irányát. Kizárólag vízszintes, egyenes felületre helyezze. Ne döntse meg.

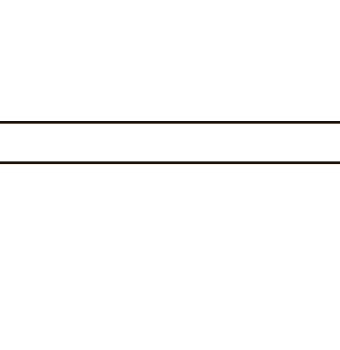


3. A tápkábel segítségével csatlakoztassa az áramforráshoz: power bank, laptop, stb. Áramforrás: 5V, 2A.

ČESKY

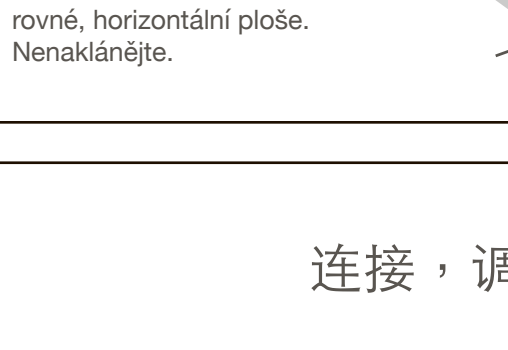
NAPLNÍTE REZERVOAR VODOU 800 ml

1. Odstřete držátko dozadu a dejte ho nahoru. Otvor pro naplnění rezervoaru vodou je pod držátkem.



2. Pro pohodlnost naplnění můžete použít krátký, který je v soupravě. Můžete ho najít nahoře pod pokličkou. Rychlé vsakování je podle předpisu.

PŘIPOJTE A NASTAVTE PEVNOU POLOHU



4. Krátké zmáčknutí knoflíku řízení: zapnutí ventilátoru, rychlost proudění vzduchu. Pochoa mířky reguluje směr. Dlouhé zmáčknutí tlačítka: podsvícení. Rozmístěte složení na rovné, horizontální ploše. Nenakláníte.

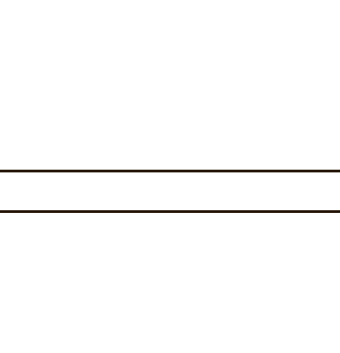


3. Použijte síťové napájení pro připojení zdroje. Napájení akumulátoru nebo počítače. Napájecí zdroj je 5V, 2A.

中國

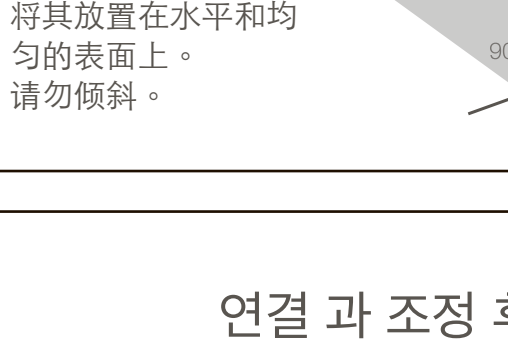
把水库装满水 800 ml

1. 将手柄向后滑动并提起。水箱开口位于手柄下方。

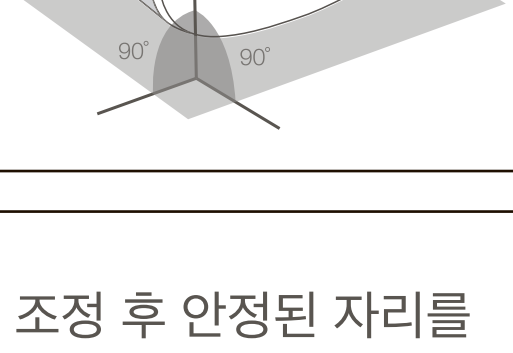


2. 为了方便灌装，请使用所提供的漏斗。其能在上盖下找到。

连接，调整，找到稳定的位置



4. 短按控制按钮启动风扇，调节风速。长按是要把灯打开/关掉。移动前格栅百叶窗，调整气流方向。将其放置在水平和均匀的表面上。请勿倾斜。

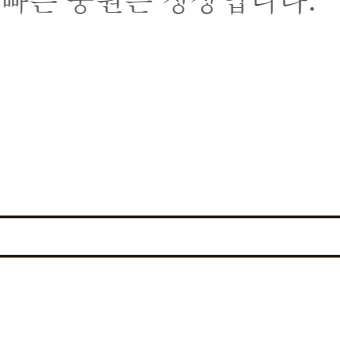


3. 使用电源线将设备连接到电源：电源库、笔记本电脑、电源：5V，2A。

한국

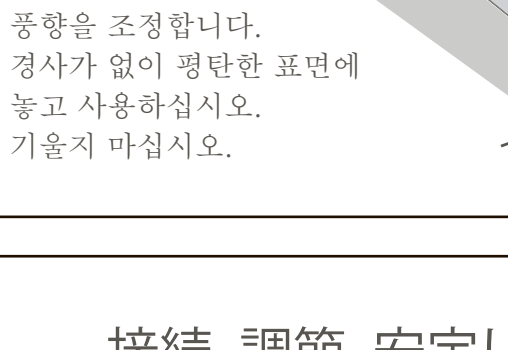
물탱크를 채우십시오 800 ml

1. 손잡이를 뒤쪽으로 당겨 위로 올리십시오. 물 저장소의 입구는 손잡이 아래에 배치되어 있습니다.

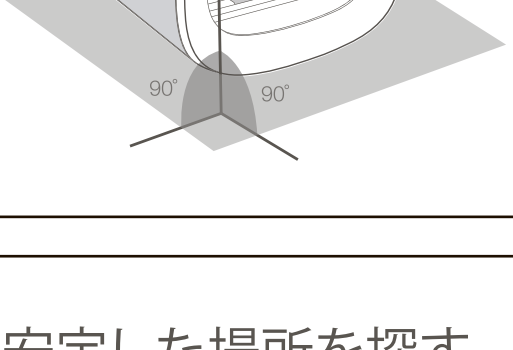


2. 쉬운 물 보충을 위하여 앞 뚜껑 아래에 내장된 깔때기를 사용하십시오. 빠른 충전은 정상입니다.

연결 과 조정 후 안정된 자리를 찾습니다.



4. 컨트롤 버튼을 짧게 눌러 선풍기를 작동시키고 풍력을 조정합니다. 길게 누르면 조명을 켜다 끌 수 있습니다. 앞면의 날개를 움직여 풍향을 조정합니다. 경사가 없이 평탄한 표면에 놓고 사용하십시오. 기울지 마십시오.

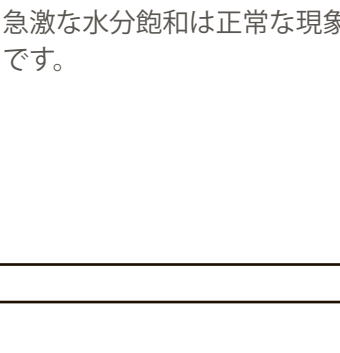


3. 전원 케이블로 전원에 연결하여 기기를 충전합니다. 보조 배터리, 노트북, 등. 전력원: 5V, 2A.

日本語

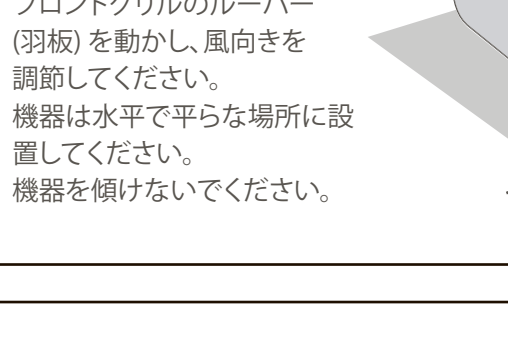
タンクに水を注ぐ 800 ml

1. ハンドルを後ろにスライドし、上に持ち上げてください。タンクの注水口はハンドルの下にあります。

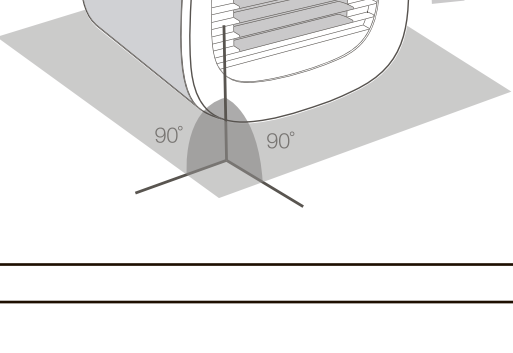


2. 上カバーの下にある付属のじょうごを使うと、素に注水を行うことができます。急激な水分飽和は正常な現象です。

接続、調節、安定した場所を探す



4. コントロールボタンを短く押してファンを回し、風速を調節してください。ボタンを長押しするとライトのオン・オフが切り替わります。フロントグリルのルーバー（羽板）を動かし、風向きを調節してください。機器は水平で平らな場所に設置してください。機器を傾けないでください。

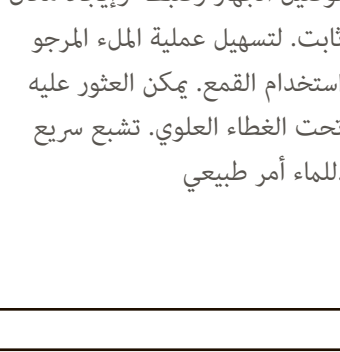


3. 機器の電源ケーブルを電源（ポータブル充電器、ノートパソコンなど）にお繋ぎください。電源：5V、2A

عربي

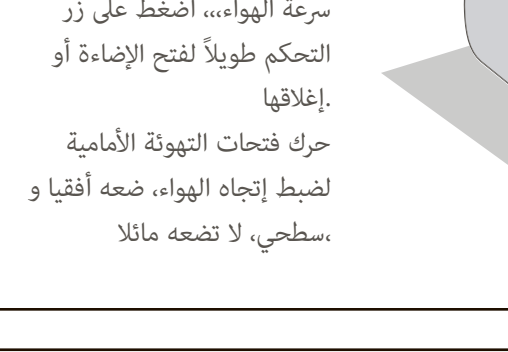
املاً الخزان بالماء 800 ml

1. اسحب المقبض للخلف و ارفعه لأعلى. يقع خزان المياه تحت المقبض.

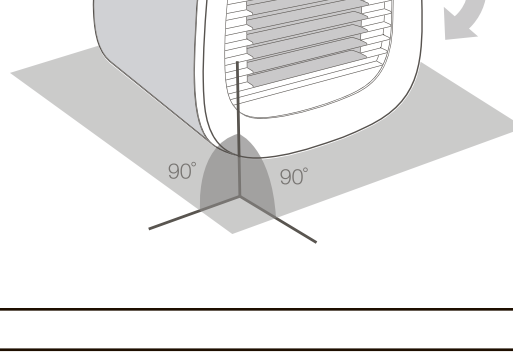


2. توصيل الجهاز وضبطه وإيجاد مكان ثابت. لتسهيل عملية ملء الماء المرجو استخدام القمع. يمكن العثور عليه تحت الغطاء العلوي. تشيع سريع للماء أمر طبيعي.

توصيل الجهاز وضبطه وإيجاد مكان ثابت



4. الضغط الخفيف على زر التحكم يستخدم لفتح المروحة وضبط سرعة الهواء. اضغط على زر التحكم طويلاً لفتح الإضاءة أو إغلاقها. حركة فتحات التهوية الأمامية لضبط اتجاه الهواء، ضعه أفقياً و سطوحاً. لا تقعه مائلاً.

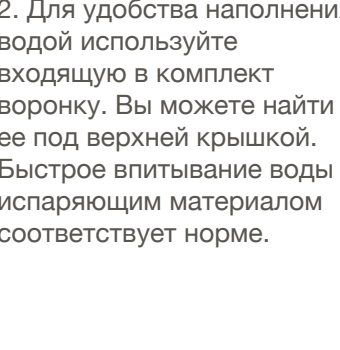


3. استخدم كابل الطاقة لربط الجهاز بمصدر الطاقة: خزان طاقة، كمبيوتر محمول، ألغ مصدر الطاقة: 5 فولت، 2 أمبير

Русский

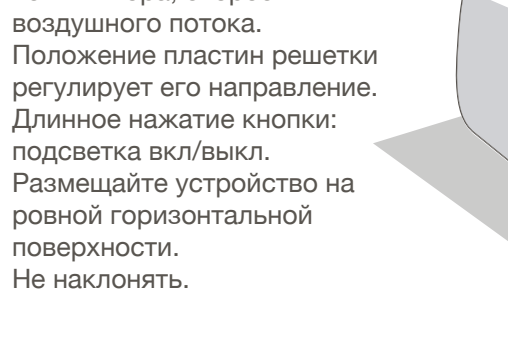
НАПОЛНИТЕ РЕЗЕРВУАР ВОДОЙ 800 ml

1. Отодвиньте ручку назад и поднимите ее вверх. Отверстие для наполнения резервуара водой расположено под ручкой.

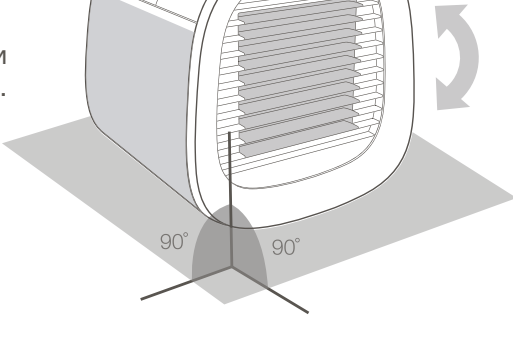


2. Для удобства наполнения водой используйте комплект воронку. Вы можете найти ее под верхней крышкой. Быстрое впитывание воды испаряющим материалом соответствует норме.

ПОДКЛЮЧИТЕ, НАСТРОЙТЕ, НАЙДИТЕ УСТОЙЧИВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ



4. Короткое нажатие кнопки управления: запуск вентилятора, скорость воздушного потока. Периодическое нажатие регулирует его направление. Длинное нажатие кнопки: подсветка вкл/выкл. Разместите устройство на ровной горизонтальной поверхности. Не наклонять.



3. Используйте шнур питания для подключения устройства к источнику питания: внешнему аккумулятору, ноутбуку и т.п. Источник питания: 5V, 2A.

FOR ADDITIONAL GUIDANCE AND MORE INFORMATION CONTACT EVAPOLAR SUPPORT:

support.evapolar.com